

1

漢門信條

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

(五)
(九)

入虎穴活擒悍匪

你懸臂船頭，只有七八十號鎗船。每船有個船長，好似陸營中的十長。每人率領十個兵士，都屬無用之徒。聽得龍標說：派往柳林殺入匪窟，接應周俠。嚇得各人面面相覷，半個無人答應。王鼎大怒道：總總實實不關身，身臨匪窟，叫你們去接應。尙且貪生怕死，無人願往。要你們何用！一起開除名出。另行招募。一班槍長聽說，飯碗要奉去了，只好硬著頭皮對差。當下派定張祿陳德王雄朱麟等四個槍長，率領兵士十二人，改扮客商，如期趕往柳林。進抵消關，那衙桌上品茗。那天無熱時常到鹽廳門口張望。雖見龍標等十六人，已在對面茶室中啜茗。就問他們丟了個眼色，身邊摸出短仗，劃火燃放，齊拍。向空中直射。張祿陳德各出單刀，首先殺入鹽棧。衆士們也各出單刀鐵尺，奮勇殺入。周俠向內奔奔，引羅絲等殺入鹽園邊。那江大鯨正和三個徒弟，坐在樓下挖茶，有幾個徒弟在傍邊攪和，有幾個徒弟在樓上房間裏弄絲竹。大鯨聽得外面一聲吶喊，情知有異，他是傢伙不離身。馬上手執雙刀，正廳座上抬身，只見周俠各執單刀，向內奔來。後面跟着許多壯漢，便喊道：徒弟們下樓拒敵。於是樓上十幾個徒弟，各執傢伙，不及樓梯而下。都從窗口躍下庭心。和十六個官兵接住廝殺。大鯨正欲上前幫助，不防周俠從剝刺裏手起單刀，向他肩尖上砍來。那大鯨背後有個徒弟叫陸獅的，把手中鐵鐵棍擡住單刀。大鯨側轉身來，向周俠惡狠狠的說道：原來你是好細，說得舞動雙刀，男兒俠斷殺。陸獅舞棍相助，兩打一戰了二十多個照面，周俠漸覺不支。只有周架，不能還手。正在危急的當兒，那包傑站著旁邊，瞧見周俠的刀法亂了，便喝道：師弟休得驚慌，愚來助你。一聲說，二聲舞動單刀，接住陸獅斷殺。

富貴逼人來

富貴逼人來

刺廊中未幾，荆茅勸柳媽嘆曰：「真估不到娘子變度小小法寶，」

他等刺廊索也來賓召，可是小生本

來沒有幾多像個的，將來漸漸，

何得付才好？」幸虧柳媽又是靈慧，

便曰：「奴幼時也念這些書，識

幾個漢白字兒，家父在船裡，是奉

記了個老子道君的，奴記得有幾本

雜書，名字，相公何不買了來，在

赴京途中教讀，總之有幾應付，章

上便會歡喜了。」荆茅覺得除此之

外，他無別法，夫妻便登同進刺京

師。荆茅還有些聰明，果然在途中

念熟了多少道書，到觀見時，皇帝

問起來，荆茅就故意說出許多可解

不可解，像是十分玄妙的道理來。

皇帝見他龍顏大悅，立下詔賜封荆

茅為欽天監，由此日近皇帝御前，

又再有幾求幾幾次雨，每求必應，

皇帝就十分信他，他有請奏沒有不

准，登時便勢拔公卿，那些趨炎附

勢之流，莫不奔走於荆茅之門。荆

茅書讀便食則珍饈，衣則文錦，

一日，柳媽勸之曰：「相公，

奴和你做了許久夫妻，不是得拜你

，你本來碌碌無能，撈到這地位，

倒不如急急流勇退了。」這時荆茅方

熱中於功名，聽柳媽這樣說，笑曰：

「娘子，好水有幾多朝，不趁主

上寵幸，撈他三幾年，就夠我

門下半世，子孫也享不幾久的。」

柳媽嘆曰：「人心沒厭足，相公將

來幾會知悔。」荆茅還是不聽她話，

過了個把月，荆茅忽然狼狽回到

家裡，面也青了。嘆曰：「不聽娘

子之言，果然又遇到禍事了。」柳

媽見他神色，也吃奇驚，連忙問他

甚麼禍事。荆茅曰：「現時朝中百

官，最不信我，和我作對的，就是

海御史。海御史常常對人說我妖言

惑眾，欺騙主上。前幾天，宮內九

個玉璽，忽然失去了一個，主上大

怒，找遍宮中無法尋得。海御史在

御前奏我，說我荆茅生神仙，何

不肯聽他找尋。如找不得。他便
是左道妖官了。主上立時准奏。娘
子。你叫我如何是好？」柳嬌也覺
得事情不小。夫妻便在床上想了壹
晚。

次日。柳嬌見他哭喪着臉。便
曰。「姑且聽一點人事罷。海御史
雖不信你。但其餘的人都信你。奴
相信那玉璽雖失。也未輕易尋得出
官的。相公且先用巴豆煎了些水。
作爲藥水。拿進宮裡。召集了全班
宮女太監。設壇在他們面前作法
來。作法。給他們每個人吃下一
度符。用那些法水送服。對他們說
。如果離偷了玉璽。次日就會生出
大病。那麼。那偷了玉璽的晚上肚
子豈痛滾。他就會心虛來求你。就
算他不求。也會多少露出痕跡的。
」荆芥覺得這也是個辦法。只得照
辦。

（未完）

漢朝黃金

漢朝黃金以斤爲單位（每斤約等於現在四兩）。賞賜臣下均在千斤以上。如漢文帝賜周勃黃金五千斤。宣帝賜霍光黃金七千斤。武帝以公主妻樂大。賚金萬斤。衛青出塞斬捕首虜之士。受賜黃金二十餘萬斤。樂季王薨。存府餘金四十萬斤。王莽敗時。省中黃金萬斤者爲一匱。尙有六十匱。董卓死。塢中有金二三萬斤。其他自數百斤以至一二千斤著錄於漢史者甚夥。可見漢時黃金之多。而用金之風。於斯爲盛。或謂佛教傳入我國後。乃以金飾佛像。故金耗價昂。始以兩計

◎鳴謝

敬者本社於昨十一月十三日舉行
第卅四週年紀念慶典荷蒙各埠
民治黨達權社暨各團體商號及
洪門兄弟姊妹友好親戚代表駕
臨指示或賜贈隆儀珍品祝詞祝
電生輝辭花等增光良多同人等
拜領之餘感佩靡既謹敬啟者
仲謝忱

[illegible]

周順榮	永利字花	寶源夜攤	每寶金廿元	鄭忠梅	寶源館	大舖	新世界館
晉興樓	廖軍	馬善九	黃鳳珍	楊子順	胡錫錫	岑榮貴	趙湖潮
鄭錦帆	周玉生	伍澤旗暨夫人		雷宜煜惜餘(全)	東方新亞旅社(全)		
新東南西廠(全)	每寶金十元			黃寬培	鄭運棟	周賜凌	
唐自理	周道金	鄭壽扶	盧金生	曹秀夫	陳福如	鍾美錦	楊東寶
黃旺	陳福安	梁玉珍	周成	徐洛	曹晉智	鄭家璇	馬均成
陳宏祥	陳欽	陳植	李矩衡	陳懷春	陳福如夫人	梁兄弟車瑞	
大利字花	周漢賢	趙偉常	李兆瑞	蔣會可	張明益	張兆俊	林卓
胡維爵	和	陳丹桂	何	林時仰	許柏	黃榮蘭	馬
董顯萬	劉洪浩	林積秋	裕	廖先治	萬州	黃炳合	黃
林進傑	關維	黃榮	永	鄭厚滋	羅	民安樓	曾
周憲煜	楊廉	鄭桃茂	周	廖造喜	陳凡	羅護世	周
鄭新求	梁錦	鄭其海	黃	區如江	徐發起	鄭忠利	半池福
譚子華	張水生	李廷俊	吳	陳秋霖	鄭廣	廣東西來廠	
潘生源林灼如	創利牌樓	梁蘇		梁蘇夫人	昌利牌樓	成利牌樓	
大龍夜攤	林炳夫人			岑家振	劉棠	林世秩	湯
	以上每寶金五元			周禮恒	葉玉其	伍瑞彬	陳
合利牌樓	黃潤通	陳謀灼	趙仕周	梁佑選	林文會	鍾其	蔡
薛濟	吳良泮	湯惠予	崔社	黃瑞琪	馬植	半卸梁	周
阮才	劉炳侯	周在選	鄭	李希襄	胡卓	梁定榮	陳
飲時餐館	鍾申	謝培	黃	鄧照	鄧尙輝	鄭正璜	
	以上每寶金三元			吳贊滿四元	李德維一元		
楊北安	梁銓	馬恒沃	和盛號	梁家紹	梁懷爵	鄧尙舜	林
劉瑞	楊炳坤	胡炎勝	張	馬尙才	黃大金	每寶金二元	
劉瑞生花二盆	生花籃一個			馬心民生花貳盆			
林進傑生花一盆				李家康	廖華萃	梁三箱	
黃其榮生花一扎				林國志生花一扎			
盧金生生花一扎				楊北達喜炮一百顆	四十二包		

本公司所購
之「馬心帽」
商標威士忌
酒有如賽
馬場之無雙
必贏之駿馬
蓋此酒馬會
經長期
畜養
斷無誤及無虞之虞
宜成爲此酒本館
經長期有經驗之
英國總本館中始成
而純之質也

Jockey Cap



斷無誤及無虞之虞
宜成爲此酒本館
經長期有經驗之
英國總本館中始成
而純之質也

UNITED DISTILLERS LIMITED

PHONE PA. 6527
司公益合
HOP YICK CO.
 164 Pender St. E.
 W. B. C.

本店專營 合時瓜菜 肉品燒臘
 白油腸臘 鴨
 精製鴨肝腸鴨下庄金銀酒
 臘 肉鴨片肉
 新到花生油鹹蛋生薑上素

曹 統 新 藥 行 C. T. SUN 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.									
◎ 補腦養心丹	◎ 補腦補腎丸	◎ 鹿把耳聾丸	◎ 牛黃消核丸	◎ 男子七補丸	◎ 精粒解毒丸	◎ 皮膚止癢水	◎ 立效止氣水	◎ 鴉標萬安油	◎ 立即止痛片
四兩庄每打	十二樽十	四兩庄五	每樽一	二兩二元	二兩二元	每樽一元	每樽一	每打四	每打一
腎精不足虛勞損	腎虛腰痛耳聾鳴	腎虛腰痛耳聾鳴	善治五淋核連珠	小腸氣無陰虛腫	精粒解毒丸	皮膚止癢水	立效止氣水	鴉標萬安油	立即止痛片
常服此丸可	補腦新丸功	補腦新丸功	服此固精	服此固精	精粒解毒丸	皮膚止癢水	立效止氣水	鴉標萬安油	立即止痛片

通訊

濕底佳被狙擊斃命

南海訊：拾一月廿三日的黃昏，南海佛山錦華路發生了破碎的兩响槍聲。一代梟雄的大天二吳佳，綽號濕底佳的便倒臥在馬路上。結束了他的一生。

改爲衛戍司令部。濕底佳的隊長名銜也隨着撤銷。他便回到佛山裡。馬上便被商人擁護。組織了一個佛山市民衆自衛大隊。隊長一職。自然是加在濕底佳的身上。經費是由商會撥支。濕底佳也感恩知遇。誓死圖報。直至「解放」前。佛山市成真空狀態。濕底佳却會同竹升炳把佛山治理得整整有條。宵小不敢活動。

（未完）

義泰公司
 500 Main St. Vancouver, B.C.
 電話 PA. 九八五三
 基督教聖誕各類送禮的物品
 紅樓繡紗舖六冊壹元 可憐偶八毫
 白頭少年五毫 現代鬧妖鏡七毫
 巾幗眉眉傳八毫 奇應短篇六毫
 楊貴妃趣史五毫 諸葛亮兵法六毫
 清室外紀四毫 最新的結婚學五毫
 戎馬遺痕八毫 客中話恨歌七毫
 英漢範範字典作文求解兩用

重新廣告

本旅館新人樓手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫床褥買新潔潔水喉冷熱招待妥當來往便捷衛倫光顧特別歡迎

盧金生公司啟

NEW WORLD ROOMS

176 Pender St. E. Tel. PA. 9033

Vancouver, B. C.

東亞旅館
JUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館新入樓手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉沖熱招待妥
當往來便捷隨駕隨
特別歡迎

電話 PA 5080

新世界旅館

[illegible]

鄧良裝飾

承接油漆 裱紙 餐館商店裝飾
鑲貼光顧 請由城隍地址通知

快捷至要

電話 PA. 8550

在一提派」爲情報總長。一方面又委任府李道純爲總下的第一區行政專員公署內兼任密偵主任。這種騎牆派的作風，久已爲南海人所厭惡。尤幸他卻能負起保護南海治安的責任。鄉人對他的印象頗佳。光復後，又搖身一變，趙超任第一區行政專員時，依然盤踞在專署做協查隊長。趙超卸任後，溫底佳也賦閒了一個時期。南海縣的治安便又隨着溫底佳的賦閒而混亂。

▲三朝元老自有信心 連時業肇奉委爲廣州市警備司令，也知這溫底佳的潛勢力，便給他一個警備大隊長的名銜。直至警備司令部

實地
 生隆棧藥房
 SANG LUNG JAN
 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 本號專辦中西藥材膏丹丸散化梳香品花露水等
 最近又辦到男女靚羊毛
 呢絨羊毛毡及短褲雨衣
 內衣睡衣說衫及皮靴等
 發轉國齊備價錢克己如
 蒙光顧無任歡迎
 代售美國著名立止肚氣
 器具如不見效原銀奉回
 △價錢▽每副拾五元
 如再買葯水大樽五元十
 樽五 細樽三元壹毫五
 丸散目錄函索即寄
 電話 MA. 0888

黃

et
C.C.

精治內外科各症

新軒印務局

片相畫圖彩五印影

本軒
從新科學設備
各種印機俱全
工作老于經驗
印刷精美起筆
交件尤為迅速

自鈐中西文字
各種花邊批發零售
精造橡皮膠印
精造中西日曆

司理林西屏啓

HO SUN HING CO.

YANKEE & CO.

雲
有港香

專辦祖國貨品
HONG KONG IMPORTING CO LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

新到大幫冬節禮品
江西名瓷 銀器鉅粒
石灣公仔 福壽銀鉅
紅榕木公 象牙飾套
水松鏡屏 美麗飾盒
批發零沽 一律歡迎

源永黃

醫師
診所 PA. 4709 221 Main Street
住宅 FA. 8841 Vancouver, B.C.

(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時

專門皮膚花柳科及
外科牛殖泌尿科
精治內外科各症

診所舖街一二二號

McGAVIN'S BREAD
包麵雲喜來

● 日常消息

麥嘉雲的好趣飽為僑客每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味輕飽偷試嘗試一次當常思必購買各雜貨店均有發售請認定麥嘉雲招牌

Tatlow 電話 1754

黃漢經紀

WONG HORNE AGENCIES

INSURANCE

441 Gore Ave., Vancouver, B.C.

接理移民入籍文件
各種大小生意部記
填報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委托
毋任歡迎包辦妥當

紅紅紅
過杯紅
喜酌用五加皮
福祿壽紅
慶會用五加皮
富貴興隆
總代理西太平洋公司

廣和源公司
Kwong Wo Yuen Co.
318 E. Pender St.
電話 PA. 8017 Vancouver, B.C.
菜瓜 賣鞋 西中營專

新到大宗
祖國雜貨
價錢相宜
如蒙光顧
無任歡迎

MISS ALLENA CHO
Insurance Agent
256 East Georgia St
門牌二五六號佐治
電話 TA. 3526

新張廣告
專務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳樂
壽胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

◎馬遜修恢復承接
建築玻璃屋工程
電話 PA. 7818

東
蔣玉蓮保險

SUN PEKING CHOP SUEY
告廣張新樓酒京北新
252 POWELL ST. VANCOUVER

本樓新張伊始
裝飾煥然一新
廳房力求雅潔
樓辦大小筵席
廚師富有經驗
配製精益求精
隨時經濟菜飯
粉麵遠近馳名
不論大小光顧
一律特別歡迎

營業時間：
每日下午四時
至夜壹時半
PA. 9610

本樓主人敬啟

◎葉沃裝修電火工精

本人專裝修電火工精

Importers - Exporters

司公利茂
場商貨

MURLEY CO. LTD.

552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.



盒庄枝下

散庄枝下

纖竹筍

纖苦瓜

纖馬蹄

纖白菓

纖蓮藕

纖蠔肉

鮮羊

鮮羊

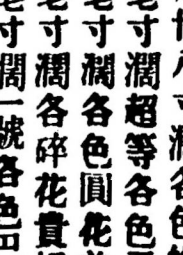
鮮羊

鮮羊

雲高華國絲髮公司
KUO KONG SILK LTD.
 27 PENDER ST. E.
 VANCOUVER, B. C.

中國絲髮

4.5 四寸 闊中國各色純絲綢小衫每件十五元 每碼四元二
4.7 廿七寸 闊雪白光身文華綢小衫每件十六元 每碼四元
4.7 廿七寸 闊雪白光身文華綢小衫每件十六元 每碼四元
4.8 廿七寸 闊雪白光身電機紡小衫每件十二元五角 每碼三元
4.8 廿七寸 闊雪白芝麻花文華綢小衫每件十三元八角 每碼三元
4.8 廿七寸 闊加重頂厚山東綢小衫每件十六元 每碼五元
4.8 廿七寸 闊雪白加重山東紡小衫每件十六元 每碼五元
4.9 四寸 闊雪白加重文華綢小衫每件十六元 每碼五元
4.9 四寸 闊雪白加重大紡小衫每件十六元 每碼五元
4.9 四寸 闊各色綢底光身綢小衫每件八元九角 每碼二元二
5.5 廿寸 闊各色各色五彩閃綢每碼三元五角
5.5 廿寸 闊各色圓花美羅綢每碼四元五角
5.5 廿寸 闊各色碎花貴妃綢每碼三元九角
5.5 廿寸 闊各色巴黎花綢每碼三元五角
5.5 廿寸 闊二號各色巴黎花綢每碼三元五角



司公光國埠

五寸半寸潤各色豪華龍鳳花綢一碼銀九五

男女絲巾

614	八寸廣東白縐綢一角彩花鎖邊女絲巾	每條壹元三角
615	八寸廣東白縐綢四角彩花鎖邊女絲巾	每條壹元七角
599	九英寸文華縐綢一角彩花鎖邊女絲巾	每條九毛五
621	十二英寸白縐印明星星夾邊巾	每條七毛五
594	十二英寸各色絲綢五角一角花巾	每條五毛
594	全上市四條庄每盒二元一毛	每打五元五毛
618	十二英寸各色絲印五彩花巾	每條五毛
619	十二英寸各色純絲印五彩花巾	每條七毛五
601	三條庄印花絲巾（男女通用）	每盒壹元七毛五
587	二條庄印花絲巾（男女通用）	每盒壹元五毛五
602	二條庄男絲巾每盒壹元五毛	
600	三條庄絲巾（男女通用）	每盒貳元五毛五
589	二條庄機白女巾每盒七毛五	
590	三條庄機白女巾每盒壹元五毛	



冬節送禮品撮要
電話 MA. 4929

男女搭巾

最新款各色文華花緞，球縫單搭巾
 173X全上雙搭巾每條八元半（男女適用）
 167 白文華花綉絨邊單搭巾每條二元九五（全上雙五元半）
 167X 白文華花綉絨邊單搭巾每條二元九五（全上雙五元半）
 168 超等各色文華綉絨邊單搭巾四元半（全上雙七元九毛）
 168 超等各色文華綉絨邊單搭巾四元半（全上雙七元九毛）
 156 各色鴿皮綉絨球縫雙搭巾每條二元半
 156 白色絲綉繡英文字母珠縫雙搭巾每條三元九毛五
 172 各色級綉龍花車女頸巾每條八元
 920R 白文華花葛球縫雙搭巾每條四元半
 455 最靚中國各色閃緞領帶每條三元半

各種畫意 橫直均有

屏開富貴	雄雄相會	富貴獻瑞	松鶴延年	富貴主侯	竹報平安
圖驚戲荷	富貴獻瑞	松鶴延年	富貴主侯	竹報平安	金雞報喜
一六x二四	每幅五元九五	二五x四〇	每幅十一元半	每對一元九毛	美女純絲襪

乃郎女絲襪

四十五紀珠每對一元
 三十一紀珠每對一元
 五十四紀珠每對二元

廣東顧繡綵樓山

E151 卅寸各色綵繡五彩牡丹花
 雀球綵樓圖每張十七元六
 E152 卅寸全上樓山每張廿八元
 E68 卅九寸全上每張卅元零五
 E69 四十二寸全上每張卅二元
 E70 卅四寸全上每張五十六元
 E67 七十一寸全上每張八十元
 E138 卅九寸全上每張十七元半

其他送禮品甚多，目錄整
 便，函索即奉。



圖上中國最著名手雕木松鏡畫

No. 99	Size 4x6	Each \$1.45
No. 100	Size 6x8	Each 1.85
No. 101	Size 8x10	Each 2.50
No. 102	Size 10x12	Each 2.75
No. 103	Size 12x14	Each 4.95
No. 144	Size 12x16 inch	Each \$5.75
No. 105	Size 8x10 inch	Each 4.95